

L'arbre

dans les expressions imagées

du langage familier ou populaire

il ne faut pas mettre le doigt entre l'arbre et l'écorce

il ne faut pas se mêler des querelles d'un mari et d'une femme, et en général des personnes qui sont naturellement unies.

se trouver le doigt entre l'arbre et l'écorce

se trouver pris entre deux autorités qui s'opposent

l'arbre ne tombe jamais du premier coup

il faut persévérer pour venir à bout d'une chose

quand l'arbre est tombé, tout le monde court aux branches

les égoïstes profitent des circonstances favorables

il faut se tenir au tronc de l'arbre

se tenir à ce qui est juste et solide, au plus fort, à l'autorité légitime.

On dit d'un homme dont la fortune se renverse qu'il s'est «**attaché aux branches**» quand il n'a fondé sa prétention que sur des gens qui ne peuvent pas le soutenir, au lieu de «**s'être attaché au tronc**».

monter à l'arbre/grimper à l'arbre

- être dupe, se laisser mystifier,
- «être le jouet innocent de quelques farceurs qui font pour vous, homme, ce que d'autres font pour Martin, ours du Jardin des Plantes, sans réfléchir que, furieux d'être ainsi joué, vous pouvez leur casser les reins d'un coup de griffe.»

monter/grimper à l'arbre

se mettre en colère

faire monter à l'arbre, faire grimper à l'arbre

mystifier quelqu'un, faire enrager quelqu'un

grimper aux arbres

exagérer, (en parlant de la déposition d'un témoin ou de la déclaration d'un prévenu)

se payer un arbre

aller (ou rentrer) dans le décor, avoir un accident de la route

planter un arbre

pour marquer un événement («*faire une croix à la cheminée*»)

arbre de la liberté

arbre planté sur une place publique comme symbole d'émancipation

arbre de mai

arbre planté le 1er mai devant la porte de quelqu'un en signe d'honneur

l'arbre à palabres (en Afrique)

grand arbre à l'ombre duquel les anciens, les notables se réunissent

faire l'arbre fourchu

se tenir sur les mains, les pieds en haut, la tête en bas

couper l'arbre pour avoir le fruit

tarir la source de la richesse («*tuer la poule aux oeufs d'or*»)

couper le pied de l'arbre

même sens que «*couper l'arbre pour avoir le fruit*»

c'est au fruit qu'on connaît l'arbre

l'arbre de Noël

sapin auquel on suspend des décorations ou des jouets

l'arbre de vie

arbre du paradis terrestre dont le fruit eût conservé la vie à l'homme avec son innocence

l'arbre de la science du bien et du mal

l'arbre au fruit défendu

tronc, tronche

signifie tête

se mettre quelque chose dans le tronc

se mettre quelque chose dans la tête

ne pas se casser le tronc

ne pas se faire de souci

se casser le tronc

être de bonne volonté (l'image est celle de la tête comparée à un tronc d'église avec la bouche figurant la fente dans laquelle on glisse l'argent)

avoir une drôle de tronche

avoir une drôle de tête

avoir une tronche d'aide-comptable

avoir l'air piteux

coup de tronche

coup de tête

se griffer la tronche

se farder le visage

avoir une tronche de cake

avoir une tête déplaisant (le cake est "boutonneux" de fruits confits)

être comme l'oiseau sur la branche

occuper une position précaire, incertaine

scier la branche sur laquelle on est assis

compromettre sa position

vieille branche

terme d'amitié

ma vieille branche

se dit en s'adressant à un vieux camarade

avoir de la branche

avoir de la distinction

voler bas de peur des branches

discrétion

s'accrocher à toutes les branches

lorsqu'on se sent en danger

prendre racine

Un invité qui a l'air de vouloir prendre racine, de s'installer sans intention de partir

dans la chimie ancienne

arbre de Diane désigne l'amalgame d'argent

arbre de Mars : le silicate de fer et le carbonate de potasse

arbre de Jupiter : étain précipité par le zinc

arbre de Saturne : cristallisation formée autour d'une lame de zinc plongée dans l'acétate de plomb

arbre des philosophes désigne le mercure

dans la mythologie les arbres sacrés ou symboliques

arbre d'**Apollon** : laurier, palmier

arbre de **Bacchus** : vigne

arbre de **Cybèle** : pin

arbre des **Dryades** : chêne

arbre des **Euménides** : cidre

arbre des **Helliades** : peuplier

arbre d'**Hercule** : peuplier

arbre de **Jupiter** : chêne, châtaignier

arbre de **Minerve** ou **Pellas** : olivier

arbre de **Pluton** : cyprès

arbre de **Vénus** : myrthe et tille

**l'arbre est symbole de vigueur, de
résistance, de tenacité
dans des locutions comparatives ou
métaphoriques**



«**arbre d'été**», classe maternelle, laine collée

Les enfants ont dessiné le tronc et fait des boucles, ils ont rempli chaque surface avec des laines de verts différents.

Ces locutions et leurs définitions proviennent des sources suivantes :

- «*Dictionnaire de l'argot français et de ses origines*» Editions Larousse, 1990

- «*Dictionnaire du français argotique, populaire et familier*» de Dontcho Dontchev, Editions du Rocher, 2000

- «*Le Grand Dictionnaire Robert de la langue française*»